

VEREINBARUNG ZWISCHEN DER STADT QINGDAO (PROVINZ SHANDONG,
VOLKSREPUBLIK CHINA)

UND

DEN STÄDTEN DUISBURG, ESSEN UND WUPPERTAL SOWIE DER
BEZIRKSREGIERUNG DÜSSELDORF ÜBER DEN AUFBAU EINER
FREUNDSCHAFTLICHEN BEZIEHUNG

Die Stadt Qingdao der Volksrepublik China und Duisburg, Essen und Wuppertal, sowie die Bezirksregierung Düsseldorf sind, in Übereinstimmung mit den Prinzipien des gemeinsamen Kommuniqué über den Aufbau diplomatischer Beziehungen zwischen der Volksrepublik China und der Bundesrepublik Deutschland, zu einer Vereinbarung über den Aufbau einer Freundschafts-Beziehung gekommen. Sie soll dem Zweck dienen, gegenseitiges Verstehen und Freundschaft zwischen den Menschen in China und in Deutschland zu fördern und die freundschaftliche Kooperation zwischen der chinesischen Provinz und den drei Städten so wie der Region mittels freundschaftlicher Verhandlungen zu festigen und zu entwickeln.

Beide Seiten stimmen darin überein, in gemeinsamer Anstrengung, auf der Grundlage von Gleichheit und gegenseitigem Vorteil, freundschaftliche Kontakte zwischen den Menschen, sowie den Wirtschafts- und Handelsaustausch zwischen den beiden Regionen zu fördern und aktiv in den Bereichen Wirtschaft, Handel, Wissenschaft und Technik, Kultur, Sport, Gesundheit, Bildung, Personal etc. zu kooperieren und Austausch zu pflegen.

Diese Vereinbarung wird doppelt in der chinesischen und englischen Sprache ausgefertigt. Beide Texte sind gleichermaßen authentisch. Die Vereinbarung tritt mit dem Datum der Unterschrift in Kraft.

Diese Vereinbarung hat für fünf Jahre Gültigkeit. Bei Ablauf kann die Vereinbarung weiterhin in Kraft bleiben, wenn keine der beiden Parteien sie beendet.

Stadt Qingdao
der Volksrepublik China

Bezirksregierung Düsseldorf
Nordrhein-Westfalen
Bundesrepublik Deutschland

Stadt Duisburg
Bundesrepublik Deutschland

Stadt Essen
Bundesrepublik Deutschland

Stadt Wuppertal
Bundesrepublik Deutschland

Düsseldorf, den 20. Januar 2008